

2013-04-08

# Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340/2040



## Niederschrift

über die Sitzung des Ortschaftsrates Kleinkühnau am 21.03.2013

**Sitzungsbeginn:** 18:30 Uhr  
**Sitzungsende:** 19:45 Uhr  
**Sitzungsort:** Amtshaus Kleinkühnau, Amtsweg 2

**Teilnehmer:** Herr Schönemann, Frau Miertsch, Herr Richter (ab 18.50 Uhr), Herr Schneeweiß, Herr Spieß, Herr Klein

**Gäste:** Frau Solarczyk (OA), Herr Pippig (KoBB), Herr Gitter (Redakteur MZ)

### Öffentliche Tagesordnungspunkte

#### 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Schönemann eröffnet die Sitzung des Ortschaftsrates und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die form- und fristgerechte Einladung, die Ausreichung der Unterlagen und die Beschlussfähigkeit fest. Von 6 OR-Mitgliedern sind zu Beginn der Sitzung 5 anwesend.

#### 2. Beschlussfassung der Tagesordnung

Änderungen bzw. Ergänzungen zur Tagesordnung liegen nicht vor.  
Die ausgereichte Tagesordnung wird bestätigt.

#### Abstimmungsergebnis: 5:0:0

#### 3. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 21.02.2013

Es liegen keine Änderungsanträge zum öffentlichen Teil der Niederschrift vom 21.02.2013 vor.

Der öffentliche Teil der Niederschrift wird bestätigt.

#### Abstimmungsergebnis: 5:0:0

## 4 Mitteilungen des Ortsbürgermeisters und der Verwaltung

### 4.1 Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

Herr Schönemann informiert,

- dass das Osterfeuer am 31.03.2013 stattfindet. Die Rahmenbedingungen zur Durchführung eines Osterfeuers sind erschwert (siehe Schreiben des Umweltamtes). Zukünftig sollte dann das Fachamt das genehmigungsfähige Holz für die Veranstaltungen zur Verfügung stellen. In diesem Jahr kann über das ehrenamtliche Engagement die Veranstaltung abgesichert werden. Der Hinweis des Umweltamtes, dass Kontrollen der Osterfeuer vor und nach der Veranstaltung durchgeführt wurde zur Kenntnis genommen. Unabhängig davon weist der OR darauf hin, dass Ablagerungen vor dem Gründonnerstag am Osterfeuerplatz als illegale Müllablagerungen gelten und durch das Fachamt ordnungsrechtlich zu ahnden sind.

Der OR sieht hier die Verwaltung in der Pflicht. Die Materialien für das Osterfeuer

werden erst am Samstag entgegengenommen und dann auch entsprechend aufgestapelt. Bis zum Anzünden des Osterfeuers wird der Festplatz durch ehrenamtliche Kräfte kontrolliert.

Osterfeuer sind Brauchtumsfeuer und sind als soziales Element zu sehen.

Im Falle der Beibehaltung der Verfahrensweise ist zu überlegen, die Verbrennungsverordnung erneut zu überarbeiten.

z.Ktn.: Amt 83

- dass die nächste Zusammenkunft des Flugplatzstammtisches am 11.04.2013 stattfindet. In Vorbereitung 800 Jahre Dessau wird gemeinsam mit den Stadtwerken ein Flugplatzevent initiiert.

Veranstalter ist die Flugplatz GmbH, finanzielle Hilfe wird von der DVV gewährt.

Herr Klein informiert, dass zum Flugplatzfest die Transall in Dessau weilt.

Ebenso eine JU. Hier wird ein Streckenflug (Dessau-Dresden) angeboten.

Ab Dresden Flugplatz erfolgt die Abholung mit einem historischen Bus der Stadtwerke Dresden aus dem Jahr 1938. Möglich ist der Besuch eines

Konzertes in der Frauenkirche einschl. Übernachtung im Hotel und Stadtführung am nächsten Tag. Die Absprachen dazu sind bereits getroffen. Am Freitag werden 5 und am Samstag 4 Rundflüge angeboten.

Die Streckenflüge sind ausgebucht.

- dass die Vorbereitungen des 8. Kleinkühnauer Radrennens für den 1. Mai 2013 laufen. Der Bund der Deutschen Radfahrer richtet ein Radrennen im Nachwuchsbereich und im Jedermannbereich aus. Jährlich nehmen mehr Teilnehmer am Radrennen teil. Für 2013 sind bisher 187 Teilnehmer gemeldet.

Unterstützt wird die Veranstaltung vom Radsportklub, dem Sportamt, dem OR Kleinkühnau und dem Heimat- und Traditionsverein Kleinkühnau e.V.

Umfangreiche Absperrmaßnahmen müssen getätigt werden. Start und Ziel wird

die Sparkasse in Höhe des Kreuzungsbereiches Mosigkauer Straße/Osternienburger Straße/Hauptstraße sein.

Die Kleinkühnauer unterstützen die Veranstaltung.

Im Vorfeld der Veranstaltung hat sich das TBA bereit erklärt, Schlaglöcher auf der Strecke zu beseitigen.

z.Ktn.: Amt 41, Amt 66

#### **4.2 Information über die Zusammenkunft der Ortsbürgermeister am 14.03.2013**

Herr Schönemann informiert über die Zusammenkunft aller Ortsbürgermeister.

Hauptsächlich wurden 3 Schwerpunkte besprochen.

- Haushaltskonsolidierungsbeschluss  
Einsparung von 9.7 T€ im HH 2013 (Zuwendungen an ortsansässige Vereine)

Die Ortsbürgermeister werden im Rahmen der HH-Diskussion 2013 anregen, den o.g. Beschluss aufzuheben. Die Deckung sollte aus der HHStelle des Dez. VI – Planungsleistungen erfolgen.

- Wieder-/Neubesetzung der Ortsassistentinnen

Gespräche in der Verwaltung und mit dem Jobcenter haben stattgefunden. Mit dem Einsatz von MA im Bundesfreiwilligendienst ist erst ab Januar 2014 zu rechnen. Die Anerkennung als Träger der Maßnahme liegen vor.

Zwischenzeitlich besteht die Möglichkeit, über AGH die Stellen vorübergehend zu besetzen (voraussichtlich 15.06.2013 – 31.12.2013).

Von den 7 MA aus Kommunalkombi, erfüllen derzeit 3 die Voraussetzungen. Weitere Namen wurden zur Prüfung an das Jobcenter geschickt.

Während der Zeit des Einsatzes im Bundesfreiwilligendienst ist zu prüfen, inwieweit ggf. über Tätigkeitsbeschreibung, Arbeitszeit, Auslastung u.a. Festarbeitsplätze zur Unterstützung in den Ortschaften geschaffen werden können.

- Jugendklubs in den Ortschaften/Wandlung in andere Betreuungsform

In Vorbereitung der Umsetzung des SR-Beschlusses zur Jugendteilkonzeption, Sachgebiet Jugendarbeit hat es erste Gespräche zwischen dem Träger und dem Jugendamt und zwischen dem OBM und dem Jugendamt gegeben.

Die Schließung der Jugendklubs in den Ortschaften ist abgewendet. Die Wandlung in eine andere Betreuungsform soll in Abstimmung mit den Ortschaften erfolgen.

Die OBM sind sich einig, dass nicht komplett auf die sozialpädagogische Begleitung verzichtet werden kann.

z.Ktn.: Ref. 08, Amt 51

#### **4.3 Mitteilungen der Verwaltung**

##### **Referat 08**

- Übergabe aktuelle EWZ mit HWS Kleinkühnau – Stand 28.02.2013

- Übermittlung Alters- und Ehejubiläen April 2013 – werden Anfang nächste Woche ausgereicht
- Übermittlung Öffentliche Bekanntmachungen von SR- und Ausschusssitzungen
- Übergabe Broschüre „Gemeindewirtschaftsrecht in Sachsen-Anhalt“

#### **Kulturstiftung DessauWörlitz**

- Veranstaltungsplan 2013

#### **Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt**

- Übergabe von 2 Broschüren „20 Jahre Dorfentwicklung und Dorfwettbewerb in Sachsen-Anhalt – erfolgreiche Dörfer stellen sich vor“

### **4.4           Stellungnahmen der Verwaltung zu offenen Anliegen**

zu TOP 5.1 vom 21.02.2013

#### **Stellungnahme des OR zur B-Plan 125 „Große Lobenbreite“ – Abwägungs- und Satzungsbeschluss (BV 019/2013/VI-61)**

In der Sitzung des Ausschusses für Bauwesen, Verkehr und Umwelt am 12.03.2013 wurde der Beschlussvorlage mit 9:0:0 Stimmen zugestimmt.

zu TOP 6.1 vom 20.12.2012

#### **BA Herr Jahnke – Reinigung der Entwässerungseinrichtung in Höhe der Einmündung Hauptstraße 144/Ecke Rosefelder Straße**

Der EB Stadtpflege ist beauftragt, die Reinigung der Entwässerungseinrichtung vorzunehmen. Nach Erledigung wird um Information gebeten.

V: EB Stadtpflege

**Kontrolle/WV 18.04.2013**

zu TOP 4.4.1 vom 20.12.2012

#### **Herr Schneeweiß zu Kontrollen des ruhenden Verkehrs in der Rosenburger Straße**

Keine neuen Erkenntnisse – Eine Zuarbeit wurde für den 18.04.2013 erbeten.

V: Amt 32

**Kontrolle**

zu TOP 4.5.2 vom 15.11.2012

#### **Herr Schönemann – Ist auch zukünftig ein Einsatz von Kontaktbereichsbeamten in den Ortschaften vorgesehen?**

Über das Vorliegen eines Antwortschreibens wurde in der Niederschrift vom 21.02.2013 unter TOP 4.1 informiert. Als Kontaktbereichsbeamter der OT Groß- und Kleinkühnau steht namentlich Herr Polizeihauptmeister H. Pippig als Ansprechpartner zur Verfügung.

Weitergehende Auskünfte können telefonisch unter 0340/2503 211 erfragt werden.

#### **Information zu Einrichtung einer Blitzer-Mail im Polizeirevier Dessau-Roßlau:**

Bürger und Bürgerinnen der Stadt Dessau-Roßlau können persönliche Anliegen über zu schnelles Fahren vorbringen. Hinweise werden durch die Polizei erfasst und ausgewertet und entsprechend Prioritäten abgearbeitet.

Die Hinweise sollten folgende Angaben umfassen:

- Ort der Kontrolle
- Zeit der Geschwindigkeitsübertretungen
- Beschwerdeführer

Ziel ist es, die Bürgerinnen und Bürger aktiv in die Erhöhung der Verkehrssicherheit mit einzubeziehen, die Hauptunfallursache Geschwindigkeit zurückzudrängen und die Akzeptanz von Geschwindigkeitskontrollen in der Bevölkerung zu verbessern. .

E-Mail: blitzer.prev-dessau-rosslau@polizei.sachsen-anhalt.de

### **Ein Aushang im Schaukasten ist erfolgt.**

zu TOP 4.5.1 vom 15.11.2012

#### **Herr Richter zu Freiliegen der Schieberkappe in der Einmündung Lobenbreite/Reppichauer Straße**

siehe Stellungnahme in der Niederschrift vom 21.02.2013 - Die Arbeiten erfolgen witterungsabhängig.

Nach Erledigung wird um eine kurze Information gebeten.

V: DESWA

**Kontrolle/WV 18.04.2013**

zu TOP 4.4.1 vom 18.10.2012

#### **Herr Schönemann – Geschwindigkeitsreduzierung im Einmündungsbereich Vorwerk/Alte Landebahn**

Die Anhörung ist zwar abgeschlossen, die Auswertung jedoch noch nicht erfolgt. Die Ergebnisse werden dem Ortsbürgermeister vorgestellt.

V: Herr Böwing, Sgl Verkehrsangelegenheiten

**Kontrolle/WV 18.04.2013**

zu TOP 4.4.1 vom 20.09.2012

#### **Herr Schönemann – Information zum Stand DE-Konzeption KK**

Amt 61 erarbeitet eine BV und bringt diese zunächst in die OB-DB ein.

**Kontrolle**

zu TOP 5.4.4 vom 21.06.2012

#### **Herr Richter – Einweihung „Rundtour Dessau-Roßlau - Fürst-Franz-Weg“**

Witterungsbedingt wurde der Termin der Einweihung vorerst abgesagt. Die Presseinformation wurde gestern Nachmittag nach Rücksprache mit den OBM Mosigkau und Kleinkühnau sowie dem TBA verschickt. Heute sind alle Beteiligten informiert worden. Sobald ein neuer Termin vorliegt, werden wir erneut an alle herantreten.

z.Ktn.:

Amt 66, OR KK, Mosigkau, HV Mosigkau, Verein zur Förderung der DE Mosigkau, Amtshaus e.V., Heimat- u. Kulturverein Kleinkühnau e.V.

zu TOP 5.4.2 vom 21.06.2012

#### **Herr Richter – Zustand des Radweges in der Hauptstraße**

Ein Ortstermin wird für April 2013 vereinbart.

Teilnehmer: Mitglieder des OR Kleinkühnau, Vertreter TBA, Ref. 08

**Kontrolle**

zu TOP 4 vom 17.11.2011

**Herr U. Klein, Information zum Stand des Widerspruchs „verkehrsbehördliche AO für die Rosenburger Straße“**

Keine neuen Erkenntnisse

V: Amt 32

**WV 18.04.2013**

**4.5 Anfragen der Ortschaftsräte**

keine

**5. Behandlung von Mitzeichnungen**

**5.1 Risikoanalyse Brandschutz und Information über beabsichtigte Fusion der Ortsfeuerwehren Rodleben und Brambach  
Vorlage: DR/BV/322/2012/II-37**

Herr Schönemann

Die Unterlagen sind allen OR-Mitgliedern mit der Einladung ausgereicht. Die Freiwilligen Feuerwehren sind eine wichtige soziale Komponente in den Ortschaften. Nicht immer war die Einsatzfähigkeit der Wehr Kühnau gegeben. Allerdings ist die Einsatzfähigkeit nun wieder hergestellt. Ausreichend Nachwuchs ist ebenfalls vorhanden. Die ehrenamtliche Verrichtung von Dienstleistungen für andere ist nicht immer selbstverständlich in der heutigen Zeit. Die FF fügen das Gemeinwesen zusammen, dies geschieht in der Regel über Generationen hinweg.

Die vorliegende Beschlussvorlage informiert umfassend zum Stand der Technik, der Gerätehäuser, der Rettungszeiten und des Personals, des Bedarfs an Ausbildung. Nach und nach sollte es möglich sein, Investitionsstaus an Gerätehäusern und Fahrzeugtechnik u.a. abzubauen.

Der OR begrüßt die umfassende Analyse.

Gegen den Zusammenschluss der Wehren aus Brambach und Rodleben bestehen keine Einwände, zumal dies auf freiwilliger Basis geschieht.

**Abstimmungsergebnis: 6:0:0**

**6. Einwohnerfragestunde**

keine Anfragen

**9. Schließung der Sitzung**

Die nächste Sitzung des OR Kleinkühnau findet am 18.04.2013 statt.

Dessau-Roßlau, 08.04.13

---

Ralf Schönemann  
Ortsbürgermeister Kleinkühnau

Christel Krüger  
Schriftführer

